

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
219 - 800 Burrard Street  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Tondeuse rotative de 10 pi	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T7056-150013/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T7056-150013	<b>Date</b> 2015-10-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VAN-531-7633	
<b>File No. - N° de dossier</b> VAN-5-38195 (531)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-11-17</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mak, Goretti M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> van531
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 775-7649 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

T7056-150013/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

T7056-150013

File No. - N° du dossier

VAN-5-38195

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cette modification est publiée pour réviser le texte suivant :

**Modification n° 1**

Pour mettre à jour le titre de la page 1

Supprimer:        Tracteur – Moteur diesel de 29 HP

Remplacer par:    Tondeuse rotative de 10 pi

Titre

Les autres modalités et conditions restent inchangées.

Solicitation No. - N° de l'invitation

T7056-150013/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

T7056-150013

File No. - N° du dossier

VAN-5-38195

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**NOTE TO BIDDERS:** Please use ONE of the two mailing labels below and affix it securely to the outside of the envelope or package containing your bid submitted by mail or courier.

**AVIS AUX FOURNISSEURS:** Pour le retour par la poste ou par messenger, veuillez utiliser UNE des étiquettes d'envoi ci-dessous et apposez-la à l'extérieur de votre enveloppe ou du colis contenant votre offre.

---

**Bid Receiving  
Public Works & Government Services Canada  
2nd FLOOR - 800 BARRARD STREET  
VANCOUVER BC V6Z 0B9  
Attn: Goretti Mak**

**Solicitation No. : T7056-150013/A**

**Solicitation Closes at : 2:00 PM PT  
on : November 17, 2015**

---

**Réception des soumissions  
Travaux publics et services gouvernementaux Canada  
800 rue Burrard, 2e étage  
Vancouver (C.-B) V6Z 0B9  
Attn: Goretti Mak**

**N° de l'invitation : T7056-150013/A**

**La réception des soumissions prend fin le : 17 novembre, 2015  
à : 14:00 PT**

---